



Bruxelles, 31 octombrie 2025
(OR. en)

14616/25

LIMITE

**SAN 682
PHARM 148
COVID-19 20
PROCIV 137
TRANS 504
MAR 144**

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți
Subiect:	Declarația Uniunii Europene și a statelor sale membre privind declarația prezentată de Republica Turcia la 14 iulie 2025 directorului general al OMS cu privire la Regulamentul sanitar internațional

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor proiectul de declarație a Uniunii Europene (UE) și a statelor sale membre privind declarația prezentată de Republica Turcia la 14 iulie 2025 directorului general al OMS cu privire la Regulamentul sanitar internațional.

Proiect de declarație a Uniunii Europene (UE) și a statelor sale membre privind declarația prezentată de Republica Turcia la 14 iulie 2025 directorului general al OMS cu privire la Regulamentul sanitar internațional

Regulamentul sanitar internațional (RSI) este un instrument foarte eficace pentru consolidarea legăturii dintre sistemele de supraveghere și instituirea unor mecanisme de reacție rapidă. UE și cele 27 de state membre ale sale vor continua să sprijine punerea în aplicare a articolului 57 din RSI în totalitate și fără restricții.

UE și cele 27 de state membre ale sale iau act de intenția Turciei de a pune în aplicare dispozițiile RSI în conformitate cu Convenția privind regimul strâmtorilor, semnată la Montreux, la 20 iulie 1936.

UE și cele 27 de state membre ale sale înțeleg dorința autorităților turce de a-și respecta obligațiile internaționale, cum ar fi Convenția de la Montreux în ceea ce privește traficul în strâmtori. În acest sens, ele doresc să facă trimitere la articolul 57 din RSI, care prevede că statele părți recunosc că RSI și alte acorduri internaționale relevante ar trebui interpretate astfel încât să fie compatibile. Dispozițiile RSI nu aduc atingere drepturilor și obligațiilor niciunui stat parte care decurg din alte acorduri internaționale.

În ceea ce privește trimiterea de către Turcia la legislația internă care nu are nicio incidență directă asupra punerii în aplicare a RSI, UE și cele 27 de state membre ale sale înțeleg că Turcia se va asigura că aplicarea legislației sale interne respectă pe deplin litera și spiritul RSI și regimul libertății de navigație în strâmtori, astfel cum a fost instituit prin Convenția de la Montreux.